



Terms and Conditions for Prize Quiz:

有獎問答遊戲活動之條款及細則：

1. 有獎問答遊戲由 2021 年 9 月 8 日零時零分至 2021 年 11 月 16 日 23 時 59 分以兩個階段舉行，共 10 週。第一階段為 2021 年 9 月 8 日零時零分至 2021 年 10 月 15 日 23 時 59 分，而結果將於 2021 年 10 月 22 日在 APITA Hong Kong, UNY Hong Kong 及 Berndes Hong Kong Facebook 專頁上公布。第二階段為 2021 年 10 月 16 日零時零分至 2021 年 11 月 16 日 23 時 59 分，而結果將於 2021 年 11 月 23 日在 APITA Hong Kong, UNY Hong Kong 及 Berndes Hong Kong Facebook 專頁上公布。獎品包括 APITA UNY 禮券(價值 HK\$300) 及雙人香港海洋公園萬豪酒店兩日一夜 staycation 住宿連海洋公園入場門票(價值 HK\$3,000) (共 10 名額)。Berndes Hong Kong 將於每個階段頒發獎品予 5 名得獎者。

The prize quiz will be held from September 8, 2021 00:00 to November 16, 2021 23:59 for a total of 10 weeks by 2 stages. The period for phase I is from September 8, 2021 00:00 to October 15, 2021 23:59 and the result will be announced on APITA Hong Kong, UNY Hong Kong and Berndes Hong Kong Facebook fan page on October 22, 2021. The period for phase II is from October 16, 2021 00:00 to November 16, 2021 23:59 and the result will be announced on APITA Hong Kong, UNY Hong Kong and Berndes Hong Kong Facebook fan pages on November 23, 2021. Each prize includes APITA UNY gift certificate (value: HK\$300) and two days and one night staycation accommodation at Hong Kong Ocean Park Marriott Hotel and Ocean Park admission tickets for 2 persons (value: HK\$3,000). There will be 10 winners in total (5 winners for each stage).

2. 參加方法

1. 參加者只需於任何一間 APITA 及 UNY 店以印花換購 Berndes New Noblesse 系列產品，並保留收據。
2. 讚好以下所有面書專頁及相關印花換購帖文：
APITA Hong Kong、UNY 生活創庫 Hong Kong 及 Berndes Hong Kong
3. 以私人訊息方式於限期內將答案內容發送至上述其中一個面書專頁。

問題：您會使用所換購的 Berndes New Noblesse 系列廚具產品烹煮什麼菜式呢？請連同個人聯絡資料 — 姓名、聯絡電話、身份証號碼(英文字母及首 3 個數字) 及印花換購收據照片，就一款菜式按照以下內容提交答案。

- 設計菜式名稱

- 所需食材及烹煮方法
- 烹煮心得分享
- 烹煮照片（印花換購產品連食物在鍋內）

How to join:

1. Simply redeem the product with stamps at any APITA and UNY store and keep the receipt.
2. 'Like' all of the following Facebook pages and related stamp redemption posts: APITA Hong Kong, UNY Hong Kong and Berndes Hong Kong
3. Send the answer content to one of the above Facebook pages by private message within the specified period.

Question: What kind of dish would you cook with the redeemed product of Berndes New Noblesse?

Please submit the answer concerning one dish according to the following contents alongside your personal information - name, contact number, ID number (English letters and the first 3 digits) and photo of redemption receipt.

- Designing dish name
- Ingredients and methods for cooking
- Sharing of cooking experience
- Cooking photos (Redeemed product with food in the pot)

3. 參加者必須提交於任何一間 APITA 及 UNY 店以印花換購之 Berndes New Noblesse 系列鍋具產品印花換購收據照片，每個收據號碼只能參加一次，不可重複使用。如有發現，即告作廢。每人參加次數不限。憑一張相關收據可獲參加機會一次，兩張相關收據可獲參加機會兩次，如此類推。

Participant must provide a photo of redemption receipt of Berndes New Noblesse Collection kitchenware. Each receipt number can be used ONCE only and is non-reusable. Berndes Hong Kong deems any participation with finding about reused related receipt number as invalid. There is no limitation to the number of participations per person. One participation chance is granted with one related receipt. Two participation chances are granted with two related receipts, and so on.

4. Berndes Hong Kong 會按參加者的答案，挑選出最具創意的得獎者。
Berndes Hong Kong will select the most creative winners according to the participants' answers.

5. 此活動只開放予持有效身份證的人士參與。為符合參加此活動資格，參加者必須於 2021 年 9 月 8 日(即此活動首日)年滿 12 歲，並提供中文或英文姓名、聯絡電話號碼及身份證號碼首 4 個字(包括英文字母及與香港身份證相同)

The prize quiz is open to valid HKID card holders only. To qualify for the prize quiz, participants must be aged 12 or above as of September 8 , 2021, i.e. the first day of the prize quiz and be able to provide full name in Chinese or English, contact telephone number and first four digits (including letters and the first 3 digits) of HKID card number as shown on the HKID card.

6. 如得獎者未滿 18 歲(即未成年),其家長及監護人必須陪同得獎者一同領獎。在 Berndes Hong Kong 的合理要求下，其家長或監護人必須就其身份提供證明，例如未成年得獎者的出生證明文件、監護人身份的法律文件等等。

If any winner is a person below 18 years of age (i.e. a minor), he/she must be accompanied by his/her parent(s), guardian(s) or custodian(s) in order to claim the prize. Such parent(s), guardian(s) or custodian(s) must produce documentary evidence to prove his/her/their capacity as such (e.g. birth certificate of the minor, legal documents evidencing his/her guardianship or custodianship), identification document of such parent(s), guardian(s) or custodian(s) and such other documents as reasonably requested by Berndes Hong Kong.

7. 參加者必須提交完整個人聯絡資料及答案內容，任何重複、不完整或錯誤資料提交(包括重複答案內容及換購收據照片)，即告作廢。

Participants must provide complete information regarding personal contact and answer contents. Any finding about duplicate submission or submission with incomplete or incorrect information will be considered as invalid (Including submitting duplicate answer contents and photo of stamp redemption receipt)

8. 參加者一經遞交個人聯絡資料及答案內容參加此活動後，恕不能作出任何修改。所有資料均以 APITA Hong Kong, UNY Hong Kong and Berndes Hong Kong Facebook 專頁私訊方式遞交為準。

All information regarding personal contact and answer contents given by the participants cannot be changed once submitted. All information should base on the submission through APITA Hong Kong, UNY Hong Kong and Berndes Hong Kong Facebook fan page by private message.

9. 參加者須保證所提供之個人聯絡資料均為真實且正確，且沒有盜用任何第

三者的資料及答案。如有違反，Berndes Hong Kong 有權取消參加者之參加或得獎資格，並對於任何破壞活動之行為保留追究權利。

The participants of the prize quiz are deemed to agree to guarantee that the information regarding personal contact provided is true and correct, and do not misappropriate any third party's information and answers. In case of violation, Berndes Hong Kong has the right to disqualify the participation and reserve the right to pursue legal action for any act of sabotage.

10. 此活動如有任何因電腦、網絡、電話或技術之事由，而使參加者或得獎者所遞交之資料或發出之得獎通知有遺失、錯誤、無法辨識或毀損，導致資料無效的情況，Berndes Hong Kong 恕不負責。參加者或得獎者均不得異議。

During the prize quiz, if invalid information as submitted by participants or winning notification to winners is lost, inaccurate, and unidentifiable or damaged caused by any computer, network, telephone or technical issue, Berndes Hong Kong shall not take responsibility if the participants is judged as disqualified and the participants cannot object.

11. 如發現 Facebook 以空號或假帳戶參加活動，或以任何程式擾亂或操控活動運作，Berndes Hong Kong 有權取消該參加者參與活動及得獎資格，而毋需事先通知。

If the Facebook account for participation is found to be empty or fake and to disrupt or manipulate the operation of prize quiz by any program, Berndes Hong Kong reserves the right to disqualify the participation without further notice.

12. 得獎名單將於 APITA Hong Kong, UNY Hong Kong and Berndes Hong Kong Facebook 專頁公布，並會以提交之電話收到得獎通知及領獎詳情。所有獎品須由得獎者本人於得獎名單公布日期起兩星期內帶同換購收據（須與所提交的換購收據照片相同）、獎品通知信及出示香港身份證以作身份核實及參加資格證明，並親身前往指定地點領取獎品。如得獎者未能出示換購收據、獎品通知信及香港身份證領取獎品，Berndes Hong Kong 有權取消其得獎資格。得獎者不可授權代領，及須同意獎品供應商所列出的有關獎品之條款及細則。

Results of the prize quiz will be announced on the APITA Hong Kong, UNY Hong Kong and Berndes Hong Kong Facebook fan page and the winners will be notified by phone and email as submitted. The winners must claim the prizes in person within two weeks starting from the date of the results announcement by presenting the redemption invoice (same as submitted by photo), prize notification letter and

the HKID card for identity verification and qualifying for participation at the designated place. If a winner fails to present the redemption invoice (same as submitted by photo), prize notification letter and the HKID card to claim the prizes, Berndes Hong Kong reserves the right of disqualification. The winners are also deemed to agree to abide by the terms and conditions which are listed out by the respective merchant regarding the relevant prizes. Delegating another person for prize collection is not allowed.

13. 所提交的聯絡資料不實或不正確，導致得獎者無法收到得獎通知及活動獎品，Berndes Hong Kong 恕不負責。

If winners cannot receive winning notifications or cannot claim the prize due to any fake, incomplete or incorrect contact information submitted for the prize quiz, Berndes Hong Kong shall bear no responsibility.

14. 若得獎者於得獎名單公布日期起兩星期內未有領取獎品，則被視為放棄獎品，將不會補發。

If the winners fail to claim the prize within two weeks starting from the date of the result announcement, it will be deemed to have given up their rights to claim the prizes. Any unclaimed prize will be forfeited and not be re-awarded,

15. 獎品領取後，如有任何失效或遺失之情況及所有因領取或使用獎品之後果，APITA Hong Kong, UNY Hong Kong, Berndes Hong Kong 及獎品供應商一律不會承擔任何責任。

APITA Hong Kong, UNY Hong Kong, Berndes Hong Kong and respective merchant uniformly takes no responsibility of the circumstances that the prizes are invalid or lost after the prizes are claimed and any consequences due to the redemption or use of the prize.

16. 任何有關獎品須受有關條款約束。相關獎品的質素、價值或條款之爭議，須由得獎者與獎品供應商直接解決。

All prizes are subject to relevant terms and conditions. Any dispute regarding the quality, value or terms of the prizes should be resolved directly by the winners with the respective merchant.

17. 獎品不得退換及轉讓或更換其他優惠、禮物及兌換現金。

The prize is as stated non-returnable and non-transferrable. No cash or other alternatives such as discount and gifts are offered.

18. 此活動收集的個人聯絡資料僅用於通知得獎者領取獎品。APITA Hong Kong, UNY Hong Kong, Berndes Hong Kong 將予以保密及不會透露給任何第三方，並且在得獎公布日起三個月內刪除經上述 Facebook 專頁收集的所有資料。

The information regarding personal contact collected in this prize quiz will only be used to notify the winners to claim the prizes. The data will be kept confidential and will not be disclosed to any third parties. APITA Hong Kong, UNY Hong Kong and Berndes Hong Kong will delete all information regarding personal contact collected through above Facebook fan pages within 3 months after the results announcement day.

19. Berndes Hong Kong 之員工及其親屬不得參與此活動，以示公允。

Employees of Berndes Hong Kong and their relatives are not eligible to participate in the prize quiz.

20. 如有任何爭議，Berndes Hong Kong 保留最終決定權。

In case of dispute, Berndes Hong Kong reserves the right of final decision.

21. 本條款及細則中的中、英文版本如有任何差異，均以英文版為準。

In case of any inconsistencies between the Chinese and English version of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.